



THE HORMONE
FOUNDATION

www.hormone.org

LAS HORMONAS Y USTED

Página de información para pacientes

La infertilidad y las mujeres

LA INFERTILIDAD Y LAS MUJERES

¿Qué es la infertilidad femenina?

Infertilidad se refiere a la incapacidad de una pareja de lograr un embarazo después de un año de tener relaciones sexuales sin emplear un método anticonceptivo.

La infertilidad afecta a más de tres millones de parejas en los Estados Unidos, de las cuales un 40% se debe a factores femeninos, 30% a factores masculinos, 20% a una combinación de los dos, y un 10% a causas desconocidas.

Para que se produzca un embarazo, hay varias cosas que tienen que suceder:

- Se tiene que producir un óvulo en el ovario de la mujer
- El óvulo tiene que soltarse cada mes dentro de la trompa de Falopio (ovulación)
- El espermatozoide del hombre tiene que fertilizar el óvulo dentro de la trompa de Falopio
- El óvulo fertilizado se mueve por una de las trompas de Falopio y se adhiere al forro del útero.

Si alguno de estos acontecimientos no ocurre o sufre alguna perturbación, el resultado será la infertilidad.

¿Qué causa la infertilidad femenina?

Aproximadamente una cuarta parte de los casos de infertilidad femenina se deben a un problema de ovulación. Éste puede ser debido a un desequilibrio de la hormona luteinizante (LH) y la hormona estimulante del folículo (FSH), a una lesión en el hipotálamo o en la glándula pituitaria (donde se producen estas hormonas), a tumores pituitarios, o a bajo o exceso de peso.

Otras condiciones hormonales que pueden afectar la fertilidad incluyen problemas de la tiroides, diabetes, síndrome de ovario poliquístico (PCOS), fallo ovárico prematuro y, en algunas ocasiones, al síndrome de Cushing.

La habilidad de una mujer de quedar embarazada también puede ser afectada por:

- La edad (reducción en la cantidad o calidad de los óvulos)
- Problemas en el sistema reproductivo (por ejemplo, trompas de Falopio obstruidas o deficientes, endometriosis, adhesiones pélvicas, fibromas uterinos benignos y complicaciones de una cirugía o infección)
- Enfermedades transmitidas sexualmente (por ejemplo, clamidia y gonorrea)
- Condiciones médicas tales como la anemia falciforme, el VIH o el SIDA y enfermedades renales
- Fumar, beber alcohol o usar drogas (cocaína y marihuana)
- Medicamentos tales como las píldoras antidepresivas, tranquilizantes, bloqueadores del canal de calcio, narcóticos y medicamentos anticancerosos
- El haberse expuesto a la radiación, al plomo, a vapores tóxicos y pesticidas

¿Cómo se diagnostica la infertilidad?

Los médicos normalmente comienzan por obtener su historial médico referente a su ciclo menstrual, enfermedades pasadas, enfermedades transmitidas sexualmente y cirugías, o si usted usa drogas o se ha expuesto a agentes tóxicos.

Si esta información no es suficiente para diagnosticar la causa de la infertilidad, su médico le hará un examen pélvico para asegurarse de que su sistema reproductivo (la vagina, el útero y los ovarios) es normal y le hará exámenes de sangre para medir sus niveles hormonales. También hará un análisis del semen de su pareja y le tomará el historial médico. Según lo que descubra, su médico

también puede hacerle pruebas más especializadas de su sistema reproductivo.

¿Cómo se trata la infertilidad?

El tratamiento de la infertilidad depende de la causa, de cuánto tiempo ha tenido el problema, y de su edad. Se divide en dos categorías principales: una consiste en lograr la fertilidad por medio de medicamentos o cirugía y la otra en utilizar *tecnologías de reproducción asistida*.

Los medicamentos para la fertilidad (citrato de clomifeno o inyecciones de hormona FSH y LH) son el tratamiento primario para las mujeres que tienen trastornos de ovulación. Estos tratamientos también pueden ser utilizados con una inyección intrauterina de espermatozoide, es decir, que éstos se inyectan directamente en el útero.

La cirugía también puede ser una opción cuando la causa de la infertilidad radica en trompas de Falopio obstruidas o endometriosis.

La otra categoría de tratamiento es la llamada *tecnología de reproducción asistida*. Estas tecnologías incluyen la donación de óvulos y embriones, fertilización *in vitro*, e inyección intracitoplásmica de espermatozoide (la inyección directa del espermatozoide en el óvulo).

¿Qué debe hacer con esta información?

Si usted no puede quedar embarazada, tanto usted como su pareja deben ser evaluados. Un endocrinólogo puede ayudarla a diagnosticar y tratar la infertilidad.

Recursos (en inglés)

Para encontrar un endocrinólogo, visite www.hormone.org o llame al 1-800-467-6663

La Sociedad Americana de Medicina Reproductiva: www.asrm.org

La Sociedad de Tecnología de Reproducción Asistida: <http://sart.org>

EDITORES:
Marcelle Cedars, MD
Robert B. Jaffe, MD
Abril 2005

Para más información sobre cómo encontrar un endocrinólogo, obtener publicaciones gratis de la Internet, traducir esta página de datos a otros idiomas, o para hacer una contribución a la Fundación de Hormonas, visite a www.hormone.org/bilingual o llame al 1-800-HORMONE (1-800-467-6663). La Fundación de Hormonas, la filial de enseñanza pública de la Sociedad de Endocrinología (www.endo-society.org), sirve de recurso al público para promover la prevención, tratamiento y cura de condiciones hormonales. Esta página puede ser reproducida para fines no comerciales por los profesionales e instructores médicos que deseen compartirla con sus pacientes y estudiantes. Traducción hecha por MEDI-FLAG Corp.
© La Fundación de Hormonas 2005